

bover

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

Avinguda Catalunya, 173
Pol. Ind. Sud
08440 Cardedeu
Barcelona · Spain

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54
Fax: +34 93 846 20 89
e-mail: info@bover.es
e-mail: export@bover.es
www.bover.es

⏏
Solo aislamiento básico. Las partes accesibles están conectadas a una toma de tierra. Obligatoria

⏏
Only basic insulation, accessible conductors are earthed.

Ⓢ
Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa: EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

Ⓢ
All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe: EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 and marked CE.

⏏
ALBA 01 MAX 24 W T5

⏏
ALBA 02 MAX 39 W T5

⚠
DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

Luminaria sólo para uso interior.
Factor de potencia: 1,5
Tensión de entrada: 230V-50Hz
Light for indoor use only.
Power factor: 1.5
Input voltage: 230V-50Hz

⏏
LUMINARIA / LIGHT: ALBA 01 / 02
TIPOLOGIA / TYPOLOGY: APLIQUE / WALL LIGHT
ANO / YEAR: 2014

⏏
DATOS / DATA

⏏
MADE IN SPAIN

⏏
Producto producido íntegramente en Barcelona.
Product integrally produced in Barcelona.

⏏
TEST

⏏
Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: aislamiento, rigidez dieléctrica y continuidad de tierra.
This product has been subjected to the electrical safety test for: insulation, dielectric strength and grounding continuity.

⏏
MATERIAS PRIMAS / RAW MATERIALS

⏏
Segun versiones: Acero, acero inoxidable, policarbonato, aluminio y madera.
Depending on versions: Steel, Stainless steel, wood polycarbonate and aluminum

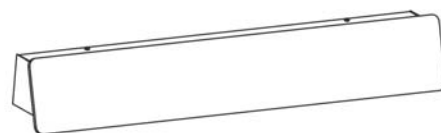
⏏
INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
INSTRUCTIONS FOR CLEANING

⏏
No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave.
Do not use alcohol or solvents, use soft cloth.

ALBA

01 / 02

Rubén Saldaña



Instrucciones de montaje
Assembly instructions



AVISO / WARNING

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.



IMPORTANTE / IMPORTANT

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de bombilla sólo cuando se haya enfriado.

Disconnect from the mains before handling and only change the bulb when it has cooled.



TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED

2 tacos, 2 tornillos 3.9x32 DIN 7982.

2 plugs, 2 screws 3.9x32 DIN 7982.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Desmontar el frontal B desenroscando los 3 tornillos A, Retirar el soporte C. Fijar el soporte C a la pared. Conectar a la red mediante la regleta D, luego colocar el tubo fluorescente E insertándolo en los portalamparas y girándolo. Montar el frontal B reutilizando los tornillos A.

Para reemplazar el tubo fluorescente, es necesario quitar el frontal

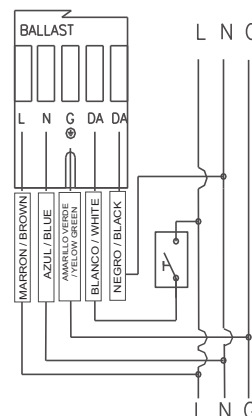
Disassembly B body by unscrewing the 3 A screws. Take out the electrical bracket C. Please secure the C bracket to the wall. Connect to the mains power with the electrical block D. Place the fluorescent tube in the sockets and turn it. Finally assembly the B body reusing the 3 A screws.

To replace bulbs removing the body is needed.

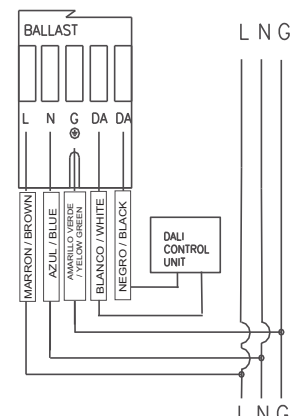
Las luminarias Dimables se proveen con un balasto dimable DALI + TOUCH. Este balasto puede ser conectado de dos formas: Para grandes instalaciones se pueden conectar muchos aparatos a una unidad DALI y comandarlos de manera individual desde dicha unidad. Consulte a su instalador. Para instalaciones domesticas, pueden conectarse varias unidades a un pulsador segun el esquema TOUCH. Una pulsacion breve enciende, otra breve apaga, una pulsacion prolongada dima en un sentido, y una segunda consecutiva dima en sentido contrario.

The dimmable models are provided with a Dali + Touch Dimming ballast. These ballast could be connected in two ways: For big installations several ballasts can be connected to a driving DALI device, to control each fitting in an individual way. Please consult your electrician. For domestic applications, several units can be connected to a momentary switch. A short push will enlight, another consecutive one will turn off. A long push will dim in one sense, and a consecutive long other will dim in the contrary sense.

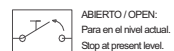
TOUCH



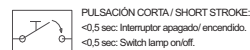
DALI



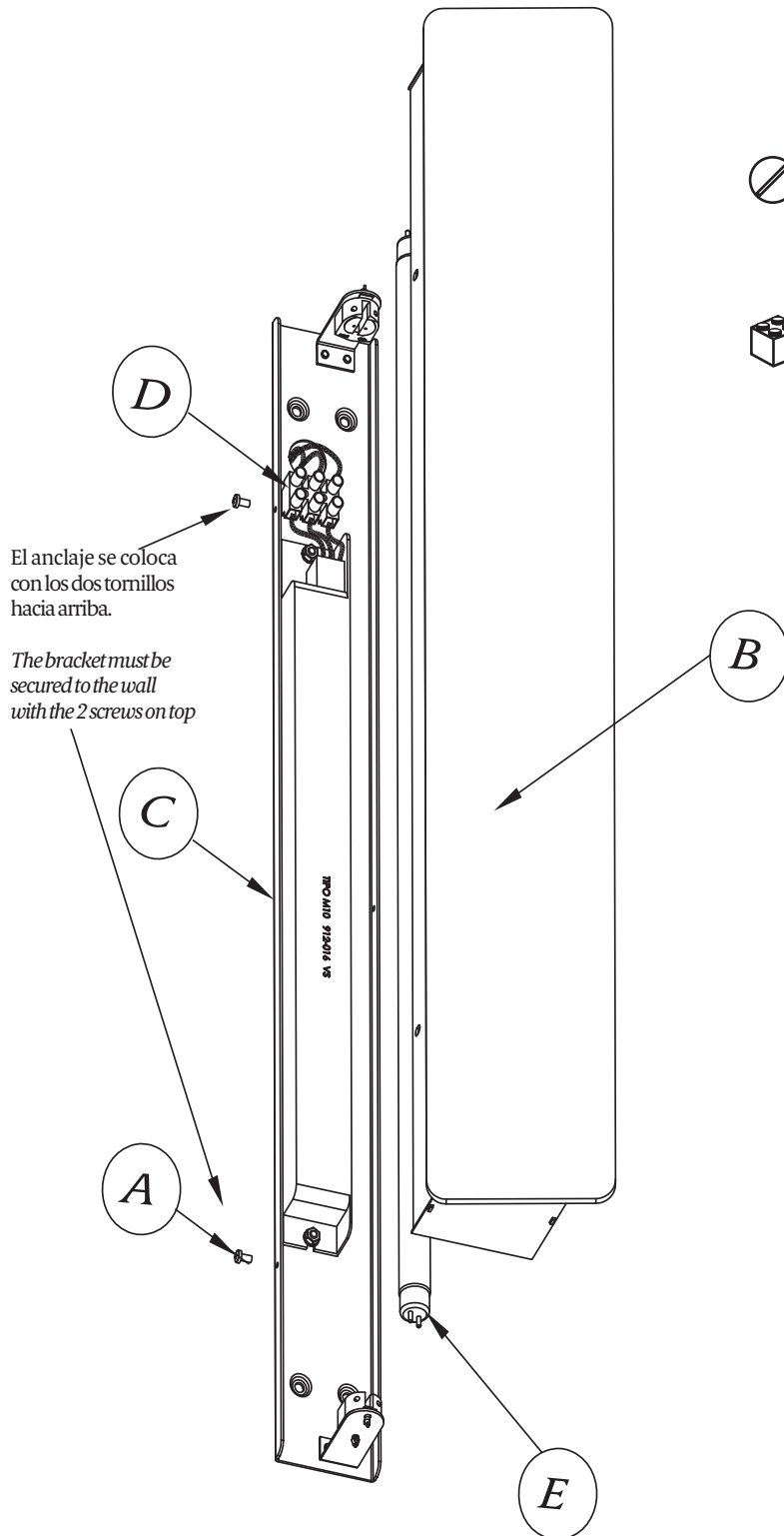
CERRADO / CLOSE:
Regulación sube o baja.
Dimming up or down.



ABIERTO / OPEN:
Para en el nivel actual.
Stop at present level.



PULSACIÓN CORTA / SHORT STROKE:
<0.5 sec: Interruptor apagado / encendido.
<0.5 sec: Switch lamp on/off.



El anclaje se coloca con los dos tornillos hacia arriba.

The bracket must be secured to the wall with the 2 screws on top